

Kiox

BUI330

Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

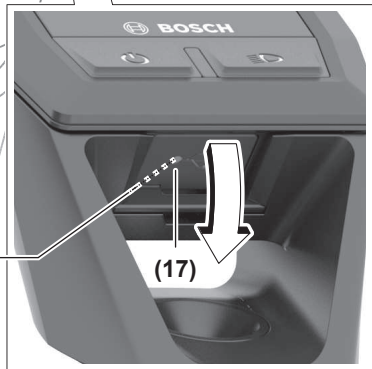
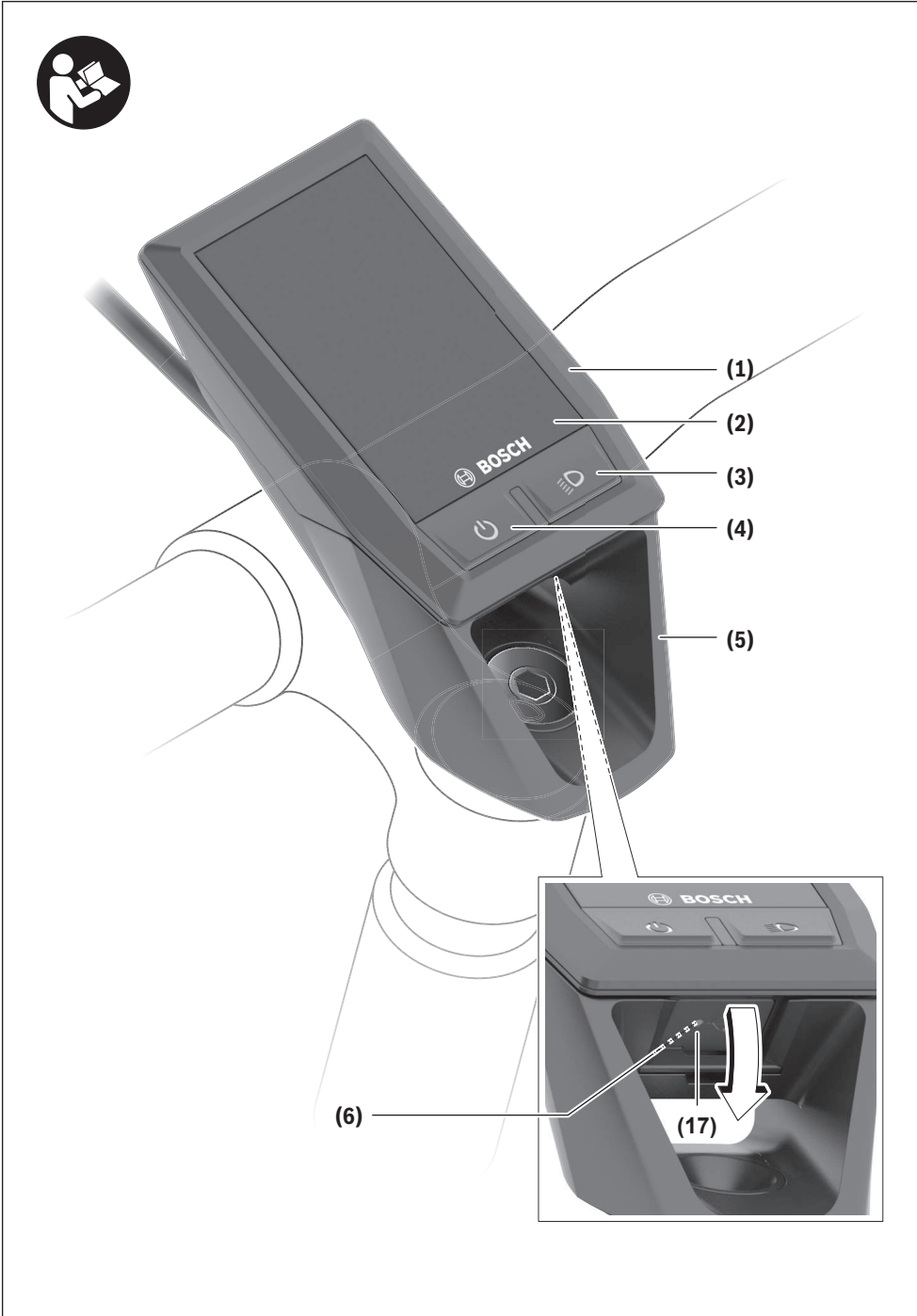
www.bosch-ebike.com

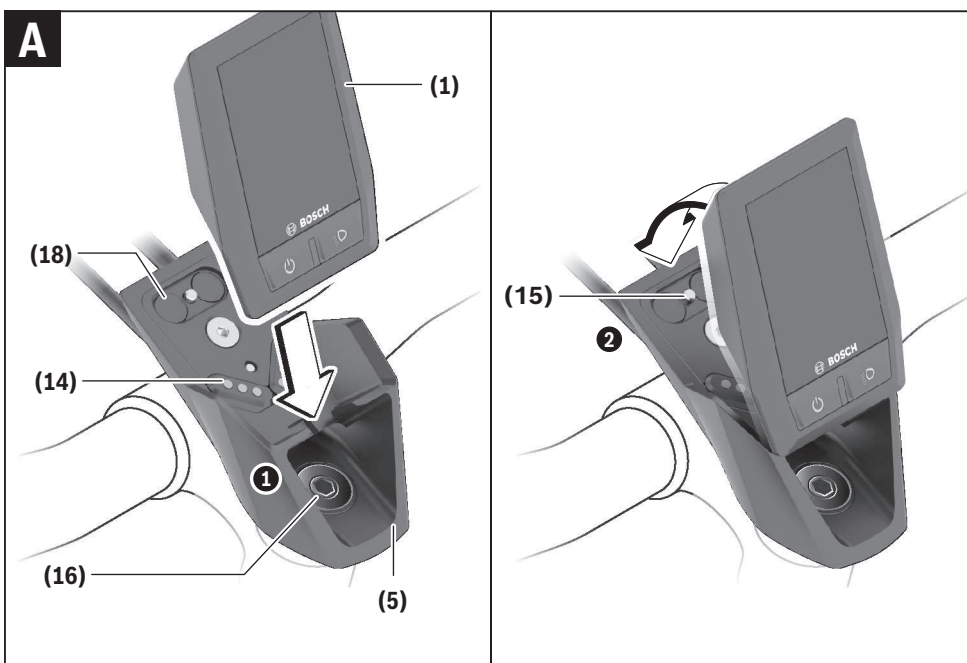
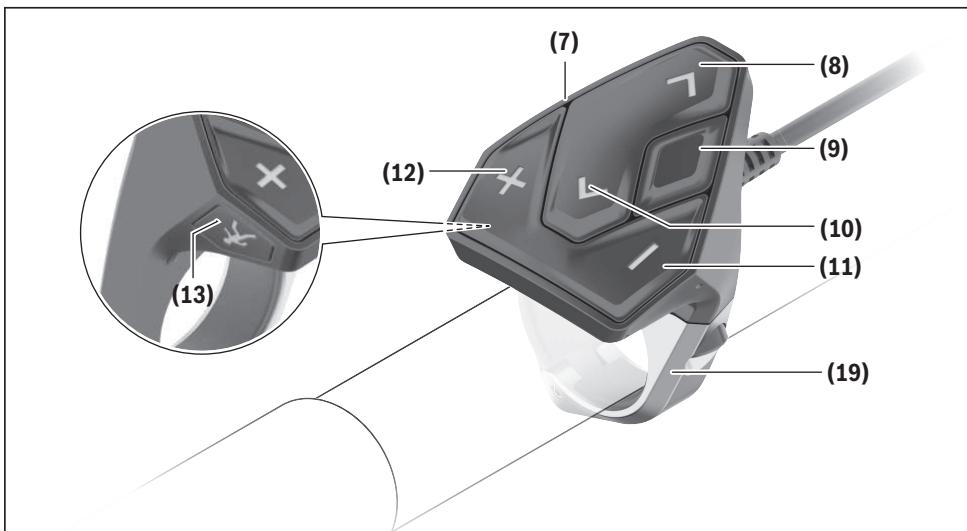
1 270 020 XBK (2020.03) T / 135 EEU



- pl** Oryginalna instrukcja obsługi
- cs** Původní návod k obsluze
- sk** Pôvodný návod na obsluhu
- hu** Eredeti használati utasítás
- ro** Instrucțiuni de folosire originale
- bg** Оригинално ръководство за експлоатация
- sl** Originalna navodila za uporabo
- hr** Originalne upute za uporabu
- et** Originaalkasutusjuhend
- lv** Oriģinālā lietošanas pamācība
- lt** Originali instrukcija







Bezpečnostní upozornění



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny.

Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem **akumulátor**, který se používá v tomto návodu k obsluze, se vztahuje na všechny originální akumulátory Bosch eBike.

- ▶ **Dbejte na to, aby informace na palubním počítači neodváděly vaši pozornost.** Pokud se nesoustředíte výhradně na provoz, riskujete, že se stanete účastníkem dopravní nehody. Pokud chcete zadávat do palubního počítače údaje nad rámec změny úrovně podpory, zastavte a zadejte příslušné údaje.
- ▶ **Jas displeje nastavte tak, abyste dobře viděli důležité informace, jako rychlost nebo výstražné symboly.** Nesprávně nastavený jas displeje může způsobit nebezpečné situace.
- ▶ **Neotevírejte palubní počítač.** V případě otevření se palubní počítač může zničit a zaniká nárok na záruku.
- ▶ **Palubní počítač nepoužívejte k držení.** Pokud byste elektrokolo zvedli za palubní počítač, mohlo by dojít k neopravitelnému poškození palubního počítače.
- ▶ **Nestavte jízdní kolo obráceně na řídlíka a sedlo, pokud palubní počítač nebo jeho držák přechází přes řídlíka.** Může dojít k neopravitelnému poškození palubního počítače nebo držáku. Palubní počítač sejměte také před upevněním jízdního kola do montážního držáku, abyste zabránili spadnutí nebo poškození palubního počítače.
- ▶ **Pozor!** Při používání palubního počítače s *Bluetooth®* a/ nebo WiFi může docházet k rušení jiných přístrojů a zařízení, letadel a lékařských přístrojů (např. kardiostimulátorů, naslouchadel). Rovněž nelze zcela vyloučit negativní vliv na osoby a zvířata v bezprostředním okolí. Nepoužívejte palubní počítače s *Bluetooth®* v blízkosti lékařských přístrojů, čerpacích stanic, chemických zařízení, oblastí s nebezpečím výbuchu a v oblastech, kde se používají trhaviny. Nepoužívejte palubní počítač s *Bluetooth®* v letadlech. Vyhněte se jeho používání po delší dobu v bezprostřední blízkosti svého těla.
- ▶ Slovní ochranná známka *Bluetooth®* a grafická označení (loga) jsou zaregistrované ochranné známky a vlastnictví společnosti SIG, Inc. Na jakékoli používání této slovní ochranné známky/těchto grafických označení společností Bosch eBike Systems se vztahuje licence.
- ▶ **Palubní počítač je vybavený rádiovým rozhraním. Je nutné dodržovat místní omezení provozu, např. v letadlech nebo nemocnicích.**

Upozornění ohledně ochrany dat

Pokud palubní počítač pošlete za účelem servisu do servisního střediska Bosch, mohou být případné data uložená v palubním počítači předána firmě Bosch.

Popis výrobku a výkonu

Použití v souladu s určeným účelem

Palubní počítač Kiox je určený k řízení systému Bosch eBike a pro zobrazování údajů o jízdě.

Abyste mohli palubní počítač Kiox využívat v plném rozsahu, musíte mít kompatibilní chytrý telefon s aplikací eBike Connect (k dispozici na App Store nebo Google Play Store) a registraci na portálu eBike Connect (www.ebike-connect.com).

Zobrazené součásti

Číslování zobrazených komponent se vztahuje k vyobrazení na stranách s obrázky na začátku návodu.

- (1) Palubní počítač
- (2) Displej
- (3) Tlačítko osvětlení jízdního kola
- (4) Tlačítko zapnutí/vypnutí palubního počítače
- (5) Držák palubního počítače
- (6) Rozhraní USB
- (7) Ovládací jednotka
- (8) Tlačítko listování dopředu/doprava >
- (9) Výběrové tlačítko
- (10) Tlačítko listování dozadu/doleva <
- (11) Tlačítko snížení podpory –/ tlačítko listování dolů
- (12) Tlačítko zvýšení podpory +/ tlačítko listování nahoru
- (13) Tlačítko pomoci při vedení
- (14) Kontakty pro pohonnou jednotku
- (15) Zajišťovací šroub palubního počítače
- (16) Šroub řídicí sady
- (17) Ochranná krytka přípojky USB^{A)}
- (18) Magnetický držák
- (19) Držák ovládací jednotky

A) Lze obdržet jako náhradní díl

Technické údaje

Palubní počítač	Kiox	
Kód výrobku		BUI330
Nabíjecí proud přípojky USB max. ^{A)}	mA	1 000
Nabíjecí napětí přípojky USB	V	5
Nabíjecí kabel USB ^{B)}		1 270 016 360
Provozní teplota	°C	-5 až +40
Nabíjecí teplota	°C	0 až +40
Skladovací teplota	°C	+10 až +40
Interní lithium-iontový akumulátor	V mAh	3,7 230
Stupeň ochrany ^{C)}		IP x7
Hmotnost, cca	g	60
<i>Bluetooth® Low Energy</i>		
- frekvence	MHz	2 400–2 480
- vysílací výkon	mW	< 10

A) Při teplotě prostředí <25 °C

B) Není součástí standardní dodávky

C) Při zavřeném krytu USB

Prohlášení o shodě

Společnost Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu **Kiox** splňuje směrnici 2014/53/EU. Kompletní text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.ebike-connect.com/conformity>.

Montáž**Nasazení a vyjmutí palubního počítače (viz obrázek A)**

Nasadte Kiox nejprve dolní částí do držáku (5) a mírně ho sklopte dopředu, aby byl palubní počítač citelně zafixovaný v magnetickém držáku.

Pro vyjmutí uchopte palubní počítač na horním konci a vytáhněte ho k sobě tak, aby se uvolnil z magnetického držáku.

► Pokud systém eBike vypnete, vyjměte palubní počítač.

Palubní počítač lze v držáku zajistit, aby ho nebylo možné vyjmout. Za tímto účelem povolte šroub řídicí sady (16) natolik, aby bylo možné držák palubního počítače Kiox otočit do strany. Nasadte palubní počítač do držáku. Zašroubujte blokovací šroub (M3, dlouhý 6 mm) zespoda do určeného závitů v palubním počítači (použití delšího šroubu může způsobit poškození palubního počítače). Otočte držák zpět a utáhněte šroub řídicí sady podle údajů výrobce.

Provoz**Před prvním uvedením do provozu**

Kiox se dodává s částečně nabitým akumulátorem. Před prvním použitím se musí tento akumulátor nechat nabít minimálně 1 h přes přípojku USB (viz „Napájení palubního počítače“, Stránka Čeština – 3) nebo přes systém eBike. Ovládací jednotka by měla být umístěna tak, aby tlačítka byla téměř kolmo k řídkům.

Při prvním uvedení do provozu se nejdříve zobrazí výběr jazyka a poté si můžete nechat v položce menu **<Intro to Kiox (Úvod do Kiox)>** vysvětlit důležité funkce a ukazatele. Tuto položku menu si můžete vyvolat i později přes **<Settings (Nastavení)>** → **<Information (Informace)>**.

Zvolení systémových nastavení

Nasadte palubní počítač do držáku a při zastaveném jízdním kole postupujte následovně:

Přejděte na stavovou obrazovku (pomocí tlačítka **< (10)** na ovládací jednotce až na první zobrazení) a výběrovým tlačítkem si vyvolejte **<Settings (Nastavení)>**.

Pomocí tlačítek **- (11)** a **+ (12)** můžete zvolit požadované nastavení a otevřít ho a případně další podmenu výběrovým tlačítkem (9). Z příslušného menu nastavení můžete pomocí tlačítka **< (10)** přejít zpět do přecházejícího menu.

V **<Sys settings (Systémová nastavení)>** můžete provést následující nastavení:

- **<Brightness (Jas)>**
- **<Time (Čas)>**
- **<Date [DD.Mon.YYYY] (Datum [DD.Měsíc.RRRR])>**
- **<Time zone (Časové pásmo)>**
- **<24h form (24hodinový formát)>**
- **<Brgh backg. (Jasně pozadí)>**
- **<Imp. units (Britské jednotky)>**
- **<Language (Jazyk)>**
- **<Factory reset (Resetovat do výrobního nastavení)>**

Uvedení systému eBike do provozu**Předpoklady**

Systém eBike lze aktivovat pouze tehdy, pokud jsou splněné následující předpoklady:

- Je nasazený dostatečně nabitý akumulátor systému eBike (viz návod k použití akumulátoru).
- Palubní počítač je správně nasazený v držáku.

Zapnutí/vypnutí systému eBike

Pro **zapnutí** systému eBike máte následující možnosti:

- S nasazeným palubním počítačem a nasazeným akumulátorem eBike jednou krátce stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (4) palubního počítače.
- S nasazeným palubním počítačem stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí akumulátoru eBike (můžou existovat specifická řešení jednotlivých výrobců jízdních kol, u kterých není možný přístup k tlačítku zapnutí/vypnutí akumulátoru; viz návod k použití akumulátoru).

Pohon se aktivuje, jakmile začnete šlapat (kromě funkce pomoci při vedení nebo při úrovni podpory **OFF**). Výkon

motoru se řídí podle úrovně podpory nastavené v palubním počítači.

Jakmile v normální režimu přestanete šlapat nebo jakmile dosáhnete rychlosti **25/45 km/h**, podpora pohonem eBike se vypne. Pohon se automaticky znovu aktivuje, jakmile začnete šlapat a rychlost je nižší než **25/45 km/h**.

Pro **vypnutí** systému eBike máte následující možnosti:

- Stisknete krátce tlačítko zapnutí/vypnutí **(4)** palubního počítače.
- Vypnete akumulátor eBike tlačítkem zapnutí/vypnutí akumulátoru. (Možná jsou řešení výrobců jízdních kol, u kterých není přístup k tlačítku zapnutí/vypnutí akumulátoru; viz návod k použití akumulátoru.)
- Vyměte palubní počítač z držáku.

Pokud přibližně 10 minut není požadován žádný výkon pohonu eBike (např. protože elektrokolo stojí) a nedojde ke stisknutí žádného tlačítka na palubním počítači nebo na ovládací jednotce systému eBike, systém eBike, a tedy také akumulátor, se z důvodu úspory energie automaticky vypne.

Napájení palubního počítače

Pokud je palubní počítač v držáku **(5)**, do systému eBike je nasazený dostatečně nabitý akumulátor eBike a je zapnutý systém eBike, akumulátor palubního počítače se napájí a nabíjí energií z akumulátoru eBike.

Pokud palubní počítač vyjmete z držáku **(5)**, napájí se z akumulátoru palubního počítače. Pokud je akumulátor palubního počítače slabý, zobrazí se na displeji varovné hlášení.

Pro nabití akumulátoru palubního počítače nasadte palubní počítač zpět do držáku **(5)**. Mějte na zřeteli, že pokud právě nenabíjíte akumulátor eBike, systém eBike se po 10 minutách bez činnosti automaticky vypne. V tom případě se ukončí také nabíjení akumulátoru palubního počítače.

Palubní počítač můžete nabíjet také pomocí přípojky USB **(6)**. Za tímto účelem otevřete ochrannou krytku **(17)**. Pomocí vhodného kabelu mikro USB připojte do zdířky USB palubního počítače běžně prodávanou USB nabíječku (není součástí standardní nabídky) nebo USB přípojku počítače (max. nabíjecí napětí **5 V**; max. nabíjecí proud **500 mA**).

Když palubní počítač vyjmete z držáku **(5)**, zůstanou hodnoty všech funkcí uložené a budou se průběžně zobrazovat.

Bez dalšího nabití akumulátoru Kiox zůstanou datum a čas uložené maximálně 6 měsíců. Po opětovném zapnutí se v případě spojení s aplikací přes *Bluetooth*[®] a úspěšné lokalizace GPS nastaví na chytrém telefonu nové datum a nový čas.

Upozornění: Kiox se napájí **pouze** v zapnutém stavu.

Upozornění: Pokud se Kiox během nabíjení pomocí USB kabelu vypne, lze Kiox znovu zapnout až po odpojení USB kabelu.

Upozornění: Pro dosažení maximální životnosti akumulátoru palubního počítače by se měl tento akumulátor nechat každé tři měsíce nabíjet po dobu jedné hodiny.

Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Ukazatel stavu nabití akumulátoru eBike **d** (viz „Úvodní obrazovka“, Stránka Čeština – 6) si lze zobrazit na stavové obrazovce a na stavovém řádku. Stav nabití akumulátoru systému eBike lze také zjistit podle LED na samotném akumulátoru systému eBike.

Barva ukazatele	Vysvětlení
Bílá	Akumulátor eBike je nabitý na více než 30 %.
Žlutá	Akumulátor eBike je nabitý od 15 % do 30 %.
Červená	Akumulátor eBike je nabitý od 0 % do 15 %.
Červená + !	Kapacita pro podporu pohonu je vypotřebovaná a podpora se vypne. Zbývající kapacita se použije pro osvětlení jízdního kola a palubní počítač.

Pokud se akumulátor eBike nabíjí na kole, zobrazí se příslušné hlášení.

Po vyjmutí palubního počítače z držáku **(5)** zůstane uložený naposledy zobrazený stav nabití akumulátoru.

Skladovací režim / resetování palubního počítače Kiox

Palubní počítač je vybavený energeticky úsporným skladovacím režimem, který snižuje vybíjení interního akumulátoru na minimum. Datum a čas přitom nezůstanou uloženy.

Tento režim lze aktivovat dlouhým stisknutím (minimálně 8 s) tlačítka zapnutí/vypnutí **(4)** palubního počítače.

Pokud se palubní počítač nespustí po krátkém stisknutí tlačítka zapnutí/vypnutí **(4)**, nachází se palubní počítač ve skladovacím režimu.

Skladovací režim můžete ukončit podržením stisknutého tlačítka zapnutí/vypnutí **(4)** minimálně 2 s.

Palubní počítač rozpozná, zda se nachází v plně funkčním stavu. Když v plně funkčním stavu podržíte stisknuté tlačítko zapnutí/vypnutí **(4)** minimálně 8 s, přepne se palubní počítač do skladovacího režimu. Pokud se Kiox oproti očekávání nenachází ve funkčním stavu a nelze ho ovládat, provede se po dlouhém stisknutí (minimálně 8 s) tlačítka zapnutí/vypnutí **(4)** resetování. Po resetování se palubní počítač po cca 5 s znovu spustí. Pokud se Kiox znovu nespustí, držte 2 s stisknuté tlačítko zapnutí/vypnutí **(4)**.

Pro obnovení továrního nastavení palubního počítače Kiox zvolte **<Settings (Nastavení)>** → **<Sys settings (Systémová nastavení)>** → **<Factory reset (Resetovat do výrobního nastavení)>**. Veškerá uživatelská data se přitom smažou.

Nastavení úrovně podpory

Na ovládací jednotce **(7)** můžete nastavit, jak silně vám bude pohon eBike pomáhat při šlapání. Úroveň podpory lze kdykoli změnit, i během jízdy.

Upozornění: U některých provedení je možné, že je úroveň podpory přednastavená a nelze ji změnit. Je také možné, že je na výběr menší počet úrovní podpory, než je zde uvedeno.

Maximálně jsou k dispozici následující úrovně podpory:

- **OFF:** Pomocný motor je vypnutý, elektrokolo se stejně jako normální jízdní kolo pohání pouze šlapáním. Při této úrovni podpory nelze aktivovat pomoc při vedení.
- **ECO:** Účinná podpora při maximální efektivitě, pro maximální dojezd.
- **TOUR:** Rovnoměrná podpora, pro trasy s dlouhým dojezdem.
- **SPORT/eMTB:**
 - SPORT:** Silná podpora, pro sportovní jízdu na hornatých trasách a pro městský provoz.
 - eMTB:** Optimální podpora v každém terénu, sportovní jízda, zlepšená dynamika, maximální výkon (**eMTB** k dispozici pouze v kombinaci s pohonnými jednotkami BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX a BDU480 CX. Případně může být nutná aktualizace softwaru.)
 - **TURBO:** Maximální podpora až do vysokých frekvencí šlapání, pro sportovní jízdu.

Pro **zvýšení** úrovně podpory stiskněte tlačítko **+** **(12)** na ovládací jednotce tolikrát, dokud se na ukazateli nezobrazí požadovaná úroveň podpory, pro **snížení** stiskněte tlačítko **-** **(11)**.

Vyžádaný výkon motoru se zobrazí na ukazateli **h** (viz „Úvodní obrazovka“, Stránka Čeština – 6). Maximální výkon motoru závisí na zvolené úrovni podpory.

Po vyjmutí palubního počítače z držáku **(5)** zůstane uložená naposledy zobrazená úroveň podpory.

Zapnutí/vypnutí pomoci při vedení

Pomoc při vedení vám může usnadnit vedení elektrokola. Rychlost při této funkci závisí na zařazeném převodovém stupni a může být maximálně **6 km/h**. Čím je zvolený převodový stupeň nižší, tím nižší je rychlost u funkce pomoci při vedení (při plném výkonu).

- **Funkce pomoci při vedení se smí používat výhradně při vedení elektrokola.** Pokud se kola elektrokola při používání pomoci při vedení nedotýkají země, hrozí nebezpečí poranění.

Pro **aktivaci** pomoci při vedení krátce stiskněte tlačítko **WALK** na palubním počítači. Po aktivaci stiskněte během 3 s tlačítko **+** a držte ho stisknuté. Pohon eBike se zapne.

Upozornění: Pomoc při vedení nelze aktivovat při úrovni podpory **OFF**.

Pomoc při vedení se **vypne**, jakmile nastane jedna z následujících skutečností:

- uvolníte tlačítko **+**,
- kola elektrokola se zablokují (např. zabrzděním nebo nárazem na překážku),
- rychlost překročí **6 km/h**.

Funkce pomoci při vedení podléhá specifickým předpisům jednotlivých zemí, a může se proto od výše uvedeného popisu lišit nebo být deaktivovaná.

Zapnutí/vypnutí osvětlení jízdního kola

U provedení, u kterého je jízdní světlo napájené pomocí systému eBike, lze na palubním počítači tlačítkem osvětlení jízdního kola **(3)** zapínat a vypínat zároveň přední a zadní světlo.

Vždy než vyjedete, zkontrolujte, zda správně funguje osvětlení jízdního kola.

Při zapnutém světle svítí ukazatel jízdního světla **c** (viz „Úvodní obrazovka“, Stránka Čeština – 6) na stavové liště na displeji.

Zapnutí a vypnutí osvětlení jízdního kola nemá vliv na podsvícení displeje.

Vytvoření identifikace uživatele

Abyste mohli využívat všechny funkce řídicího systému, musíte se zaregistrovat on-line.

Pomocí identifikace uživatele můžete mj. analyzovat údaje o jízdě a trasy.

Identifikaci uživatele můžete založit pomocí aplikace **Bosch eBike Connect** na chytrém telefonu nebo přímo na adrese www.eBike-Connect.com. Zadejte údaje potřebné pro registraci. Aplikaci **Bosch eBike Connect** do chytrého telefonu můžete stáhnout zdarma na App Store (pro zařízení Apple iPhone), resp. na Google Play Store (pro zařízení Android).

Spojení palubního počítače s aplikací Bosch eBike Connect

Spojení s chytrým telefonem se vytvoří takto:

- Spusťte aplikaci.
- Zvolte záložku **<Můj eBike>**.
- Zvolte **<Přidat nové zařízení eBike>**.
- Doplňte **Kiox**.

Nyní se v aplikaci zobrazí příslušné upozornění, že je třeba na palubním počítači na 5 sekund stisknout tlačítko osvětlení jízdního kola **(3)**.

Stiskněte na 5 sekund tlačítko **(3)**. Palubní počítač automaticky aktivuje spojení **Bluetooth® Low Energy** a přejde do režimu párování.

Postupujte podle pokynů na obrazovce. Po ukončení postupu párování se synchronizují uživatelská data.

Upozornění: Spojení **Bluetooth®** se nemusí aktivovat ručně.

Activity tracking (Sledování aktivity)

Pro zobrazení aktivit je nutná registrace, resp. přihlášení na portálu eBike Connect nebo aplikace eBike Connect.

Pro zjišťování aktivit musíte souhlasit s ukládáním polohových dat na portálu, resp. v aplikaci. Pouze v tom případě se vaše aktivity zobrazují na portálu a v aplikaci. Znázornění polohy probíhá pouze v případě, že je palubní počítač spojený s aplikací eBike Connect.

eShift (volitelně)

eShift znamená zapojení elektronických řadičích systémů do systému eBike. Součástí eShift jsou výrobcem elektricky spojené s pohonnou jednotkou. Ovládání elektronických řadičích systémů je popsáno v samostatném návodu k použití.

eSuspension (volitelně)

eSuspension je připojení elektronických systémů tlumení a odpružení do systému eBike. Prostřednictvím **Quick menu (Rychlá nabídka)** můžete volit předdefinovaná nastavení pro systém eSuspension.

Detaily nastavení najdete v návodu k použití výrobce eSuspension.

eSuspension je k dispozici pouze společně s palubním počítačem Kiox a v kombinaci s pohonnými jednotkami BDU450 CX, BDU480 CX a BDU490P.

ABS – protiblokovací systém (volitelně)

Je-li kolo vybaveno systémem ABS Bosch-eBike, který nemá externí kontrolku, zobrazí se tato kontrolka při spuštění systému a v případě poruchy na displeji **Kiox**. Podrobnosti o ABS a jeho funkci najdete v návodu k použití ABS.

Lock (prémiová funkce)

Funkci Lock lze získat v **<Obchod>** s aplikací eBike-Connect. Po zapnutí funkce Lock se odpojením palubního počítače deaktivuje podpora pohonné jednotky eBike. Aktivace je možná pouze v kombinaci s palubním počítačem příslušným k systému eBike.

Podrobný návod najdete v on-line návodu k použití na www.Bosch-eBike.com/Kiox-manual.

Aktualizace softwaru

Aktualizace softwaru jsou na pozadí přenášeny z aplikace do palubního počítače, jakmile je aplikace s palubním počítačem spojena. Po úplném přenesení aktualizace je na tuto skutečnost **tříkrát** upozorněno při novém spuštění palubního počítače.

Alternativně můžete na **<Sys settings (Systémová nastavení)>** zkontrolovat, zda je aktualizace k dispozici.

Napájení externích přístrojů pomocí přípojky USB

Pomocí přípojky USB lze napájet, resp. nabíjet většinu přístrojů, které je možné napájet přes USB (např. různé mobilní telefony).

Předpokladem pro nabíjení je, že je v elektrokole nasazený palubní počítač a dostatečně nabitý akumulátor.

Otevřete ochrannou krytku **(17)** přípojky USB na palubním počítači. Pomocí nabíjecího kabelu USB mikro A – mikro B (lze obdržet u prodejce Bosch-eBike) propojte přípojku USB externího přístroje s přípojkou USB **(6)** v palubním počítači.

Po odpojení spotřebiče se musí přípojka USB znovu pečlivě uzavřít ochrannou krytkou **(17)**.

Přípojka USB není vodotěsná. Při jízdě v dešti nesmí být připojený žádný externí přístroj a přípojka USB musí být úplně uzavřena ochrannou krytkou (17).

Pozor: Spotřebiče připojené k palubnímu počítači mohou zkrátit dojezd systému eBike.

Zobrazení a nastavení palubního počítače

Upozornění: Vzhled všech uživatelských rozhraní a texty uživatelských rozhraní na následujících stranách odpovídají schválenému stavu softwaru. Po aktualizaci softwaru se může stát, že se vzhled uživatelských rozhraní a/nebo texty uživatelských rozhraní nepatrně změní.

Princip ovládání

Pomocí tlačítek **< (10)** a **> (8)** si lze i během jízdy zobrazit různé obrazovky s informacemi k jízdě. Tak mohou obě ruce zůstat za jízdy na řídkách.

Pomocí tlačítek **+ (12)** a **- (11)** můžete zvýšit, resp. snížit úroveň podpory.

<Settings (Nastavení)>, která jsou dostupná pomocí **Status screen (Stavová obrazovka)**, nelze během jízdy měnit.

Pomocí výběrového tlačítka **(9)** můžete provádět následující funkce:

- Během jízdy získáte přístup k rychlé nabídce.
- Při zastaveném jízdním kole si můžete na **Status screen (Stavová obrazovka)** vyvolat nabídku nastavení.
- Můžete potvrdit hodnoty a informace.
- Můžete opustit dialog.

Když sejmete palubní počítač z držáku a není vypnutý, zobrazují se postupně ve smyčce informace o poslední ujeté trase a stavové informace.

Když po sejmutí z držáku nestisknete žádné tlačítko, palubní počítač se za 1 minutu vypne.

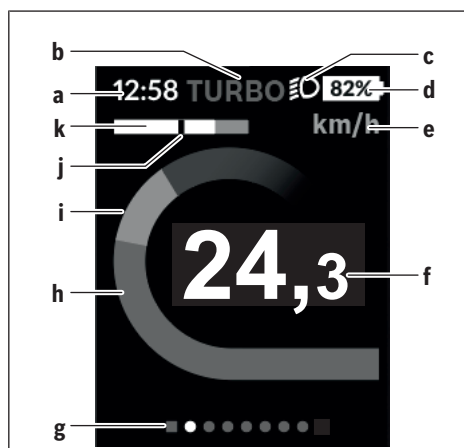
Pořadí obrazovek

Při vložení palubního počítače do držáku můžete postupně vyvolávat tato zobrazení:

1. Úvodní obrazovka
2. Čas a dojezd
3. Vzdálenost a doba jízdy
4. Výkon a frekvence šlapání
5. Průměrná rychlost a maximální rychlost
6. Vzdálenost, dojezd, výkon a srdeční frekvence
7. Srdeční frekvence
8. Spotřeba kalorií a celková trasa
9. Stavová obrazovka

Úvodní obrazovka

Jakmile zapnutý palubní počítač vložíte do držáku, zobrazí se úvodní obrazovka.



- a Ukazatel času/rychlosti
- b Ukazatel úrovně podpory
- c Ukazatel jízdního světla
- d Ukazatel stavu nabití akumulátoru eBike
- e Ukazatel jednotky rychlosti^{A)}
- f Rychlost
- g Orientační lišta
- h Výkon motoru
- i Vlastní výkon
- j Průměrná rychlost
- k Vyhodnocení výkonu

A) Lze změnit na stavové obrazovce **<Settings (Nastavení)>**.

Ukazatele **a...d** tvoří stavovou lištu a zobrazují se na každé obrazovce. Pokud se na samotné obrazovce již zobrazuje rychlost, změní se ukazatel **a** na aktuální čas v hodinách a minutách. Na stavové liště se zobrazuje:

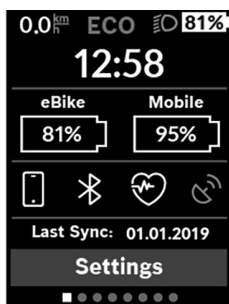
- **Rychlost/čas:** aktuální rychlost v km/h nebo mph, resp. aktuální čas
- **Úroveň podpory:** ukazatel aktuálně zvolené podpory s barevným rozlišením
- **Světlo:** symbol zapnutého světla
- **Stav nabití akumulátoru eBike:** ukazatel aktuálního stavu nabití v procentech

Ve vyhodnocení výkonu k se vám graficky zobrazí momentální rychlost (bílý sloupec) v poměru k průměrné rychlosti **j**. Na základě grafického zobrazení můžete rovnou poznat, zda se vaše momentální rychlost nachází nad nebo pod vaší průměrnou hodnotou (vlevo od černé čárky = pod průměrnou hodnotou; vpravo od černé čárky = nad průměrnou hodnotou).

Pomocí orientační lišty **g** můžete zjistit, na které obrazovce se nacházíte. Momentální obrazovka je zvýrazněná. Pomocí tlačítek **< (10)** a **> (8)** se můžete pohybovat v dalších obrazovkách.

Z první úvodní obrazovky se dostanete do stavové obrazovky pomocí tlačítka **< (10)**.

Status screen (Stavová obrazovka)



Na stavové obrazovce se vedle stavové lišty zobrazuje aktuální čas, stav nabití všech akumulátorů systému eBike a stav nabití akumulátoru chytrého telefonu, když je chytrý telefon spojený přes *Bluetooth®*.

Pod tím jsou případně zobrazené symboly pro indikaci aktivované funkce *Bluetooth®* nebo přístroje spojeného přes *Bluetooth®* (např. měřiče srdeční

frekvence). Rovněž se zobrazuje datum poslední synchronizace mezi chytrým telefonem a palubním počítačem Kiox.

V dolní části máte přístup k **<Settings (Nastavení)>**.

<Settings (Nastavení)>

Palubní počítač u textů uživatelských rozhraní **nepodporuje** tento jazyk. V tomto návodu k obsluze jsou proto anglické texty uživatelských rozhraní doplněné o vysvětlení v příslušném jazyce.

Přístup k menu nastavení máte na stavové obrazovce.

<Settings (Nastavení)> nejsou dostupná a nelze je měnit za jízdy.

Pomocí tlačítek – (11) a + (12) můžete zvolit požadované nastavení a otevřít ho a případně další podmenu výběrovým tlačítkem (9). Z příslušného menu nastavení můžete pomocí tlačítka < (10) přejít zpět do přecházejícího menu.

V první navigační úrovni najdete následující nadřazené oblasti:

- **<Registration (Registrace)>** – Upozornění na registraci: Tato položka menu se zobrazí pouze v případě, že jste se ještě nezaregistrovali na eBike Connect.
- **<My eBike (Můj eBike)>** – nastavení pro váš systém eBike:

Můžete nechat počítadla, jako denní kilometry a průměrné hodnoty, nastavit automaticky nebo manuálně na „0“ a resetovat dojezd. Můžete změnit hodnotu obvodu kola přednastavenou výrobcem o $\pm 5\%$. Pokud je váš eBike vybavený systémem **eShift**, můžete si zde také nakonfigurovat systém eShift. Výrobce nebo prodejce jízdního kola může pro termín servisu stanovit počet ujetých kilometrů a/nebo časový interval. Pod **<Next Service: [DD. Mon. YYYY] or at [xxxxx] [km] (Příští servis eBike: [DD. Měsíc. RRRR] nebo při [xxxxx] [km])>** se zobrazuje příští termín servisu. Na stránce se součástí systému eBike se vám zobrazují sériové číslo, stav hardwaru, stav softwaru a další relevantní údaje příslušných součástí.
- **<My profile (Můj profil)>** – údaje aktivního uživatele
- **<Bluetooth>** – zapnutí, resp. vypnutí funkce *Bluetooth®*: Zobrazí se spojené přístroje.

- **<Sys settings (Systémová nastavení)>** – seznam volitelných možností pro nastavení palubního počítače: Rychlost a vzdálenost si můžete nechat zobrazit v kilometrech nebo mílích, čas ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu, můžete zvolit čas, datum a časové pásmo a nastavit požadovaný jazyk. Můžete obnovit tovární nastavení palubního počítače Kiox, spustit aktualizaci softwaru (pokud je k dispozici) a vybrat si mezi černým nebo bílým designem.
- **<Information (Informace)>** – informace k palubnímu počítači Kiox

Informace k FAQ (často kladené otázky), certifikáty, kontaktní informace, informace o licencích

Podrobný popis jednotlivých parametrů najdete v online návodu k obsluze na www.Bosch-eBike.com/Kiox-manual.

Quick menu (Rychlá nabídka)

Pomocí **Quick menu (Rychlá nabídka)** se zobrazují vybraná nastavení, která lze měnit i během jízdy.

Přístup k **Quick menu (Rychlá nabídka)** je možný pomocí výběrového tlačítka (9). Přístup není možný ze **Status screen (Stavová obrazovka)**.

Pomocí **Quick menu (Rychlá nabídka)** můžete provést následující nastavení:

- **<Reset trip data? (Vynulovat údaje o cestě?)>**

Veškeré údaje k doposud ujeté trase se vynulují.
- **<eShift>**

Zde můžete nastavit frekvenci šlapání.
- **<eSuspension>**

Zde můžete nastavit režim tlumení, resp. odpružení definovaný výrobcem.

Zobrazený chybový kód

Součásti systému eBike se neustále automaticky kontrolují. Když je zjištěna závada, zobrazí se na palubním počítači chybový kód.

V závislosti na druhu závady se případně automaticky vypne pohon. V jízdě lze ale vždy pokračovat bez podpůrného pohonu. Před dalšími jízdami by se měl systém eBike zkontrolovat.

► **Veškeré opravy nechávejte provádět výhradně u autorizovaného prodejce jízdních kol.**

Kód	Příčina	Odstranění
410	Zablokované jedno nebo zablokovaných více tlačítek palubního počítače.	Zkontrolujte, zda nejsou tlačítka zaseknutá, např. kvůli usazeným nečistotám. V případě potřeby tlačítka vyčistěte.
414	Problém ovládací jednotky se spojením.	Nechte zkontrolovat přípojky a připojení.
418	Zablokované jedno nebo zablokovaných více tlačítek ovládací jednotky.	Zkontrolujte, zda nejsou tlačítka zaseknutá, např. kvůli usazeným nečistotám. V případě potřeby tlačítka vyčistěte.
419	Chyba konfigurace.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
422	Problém s připojením pohonné jednotky.	Nechte zkontrolovat přípojky a připojení.
423	Problém s připojením akumulátoru eBike.	Nechte zkontrolovat přípojky a připojení.
424	Chyba ve vzájemné komunikaci součástí.	Nechte zkontrolovat přípojky a připojení.
426	Interní chyba překročení času.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch. Při této chybě si nelze nechat zobrazit nebo přizpůsobit v nabídce základních nastavení obvod pneumatik.
430	Vybitý interní akumulátor palubního počítače (nikoli u BUI350)	Nabijte palubní počítač (v držáku nebo pomocí přípojky USB).
431	Nesprávná verze softwaru.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
440	Interní chyba pohonné jednotky.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
450	Interní chyba softwaru.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
460	Chyba přípojky USB.	Odpojte kabel z přípojky USB palubního počítače. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
490	Interní chyba palubního počítače.	Nechte palubní počítač zkontrolovat.
500	Interní chyba pohonné jednotky.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
502	Závada osvětlení jízdního kola.	Zkontrolujte světlo a příslušné kabely. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
503	Závada senzoru rychlosti.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
504	Rozpoznána manipulace u signálu rychlosti.	Zkontrolujte a případně nastavte polohu magnetů na paprsku kola. Zkontrolujte, zda nedošlo k manipulaci (tuning). Podpora pohonu se sníží.
510	Interní chyba senzoru.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
511	Interní chyba pohonné jednotky.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
530	Závada akumulátoru.	Vypněte systém eBike, vyjměte akumulátor eBike a znovu ho nasadte. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
531	Chyba konfigurace.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.

Kód	Příčina	Odstranění
540	Nesprávná teplota.	Systém eBike je mimo přípustný rozsah teploty. Vypněte systém eBike, abyste nechali pohonnou jednotku vychladnout nebo zahřát na přípustný rozsah teploty. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
550	Byl rozpoznán nepřípustný spotřebič.	Odstraňte spotřebič. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
580	Nesprávná verze softwaru.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
591	Chyba autentifikace.	Vypněte systém eBike. Vyjměte akumulátor a znovu ho nasad'te. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
592	Nekompatibilní součást.	Použijte kompatibilní displej. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
593	Chyba konfigurace.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
595, 596	Chyba komunikace.	Zkontrolujte kabely vedoucí k převodovce a spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
602	Interní chyba akumulátoru.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
603	Interní chyba akumulátoru.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
605	Nesprávná teplota akumulátoru.	Akumulátor je mimo přípustný rozsah teploty. Vypněte systém eBike, abyste nechali akumulátor vychladnout nebo zahřát na přípustný rozsah teploty. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
606	Externí závada akumulátoru.	Zkontrolujte kabely. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
610	Chyba napětí akumulátoru.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
620	Závada nabíječky.	Vyměňte nabíječku. Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
640	Interní chyba akumulátoru.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
655	Vícenásobná závada akumulátoru.	Vypněte systém eBike. Vyjměte akumulátor a znovu ho nasad'te. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
656	Nesprávná verze softwaru.	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch, aby provedl aktualizaci softwaru.
7xx	Závada součástí od jiného výrobce.	Postupujte podle informací v návodu k použití od výrobce příslušné součásti.
800	Interní chyba ABS	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
810	Nevěrohodné signály senzoru rychlosti kola.	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
820	Závada vedení k senzoru rychlosti předního kola.	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
821 ... 826	Nevěrohodné signály senzoru rychlosti předního kola. Je možné, že senzor na kotouči není, je vadný nebo nesprávně namontovaný; výrazně rozdílný průměr pneumatik	Spusťte systém znovu a proveďte zkušební jízdu po dobu minimálně 2 minut. Kontrolka ABS musí zhasnout. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.

Kód	Příčina	Odstranění
	předního a zadního kola; extrémní jízdní situace, např. jízda na zadním kole.	
830	Závada vedení k senzoru rychlosti zadního kola.	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
831 833 ... 835	Nevěrohodné signály senzoru rychlosti zadního kola. Je možné, že senzor na kotouči není, je vadný nebo nesprávně namontovaný; výrazně rozdílný průměr pneumatik předního a zadního kola; extrémní jízdní situace, např. jízda na zadním kole.	Spusťte systém znovu a proveďte zkušební jízdu po dobu minimálně 2 minut. Kontrolka ABS musí zhasnout. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
840	Interní chyba ABS	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
850	Interní chyba ABS	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
860, 861	Závada napájení.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
870, 871 880 883 ... 885	Chyba komunikace.	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
889	Interní chyba ABS	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
890	Kontrolka ABS je vadná nebo chybí; je možné, že ABS nefunguje.	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
Žádný údaj	Interní chyba palubního počítače.	Spusťte systém eBike znovu vypnutím a opětovným zapnutím.

Údržba a servis

Údržba a čištění

Žádná součást se nesmí čistit tlakovou vodou.

Displej palubního počítače udržujte čistý. Při znečištění může dojít k nesprávnému rozpoznání jasu.

K čištění palubního počítače použijte měkký hadr navlhčený jen vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.

Nechte minimálně jednou ročně provést technickou kontrolu systému eBike (mj. mechaniky, aktuálnosti systémového softwaru).

Prodejce jízdního kola může navíc pro termín servisu stanovit počet ujetých kilometrů a/nebo časový interval.

V tom případě vám palubní počítač po každém zapnutí zobrazí příští termín servisu.

Pro servis nebo opravy systému eBike se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

► **Veškeré opravy nechávejte provádět výhradně u autorizovaného prodejce jízdních kol.**

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

V případě otázek k systému eBike a jeho součástem se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Kontaktní údaje autorizovaných prodejců jízdních kol najdete na internetové stránce www.bosch-ebike.com.

Přeprava

► **Pokud vezete eBike mimo auto, například na nosiči na autě, sejměte palubní počítač a akumulátor systému eBike, abyste zabránili poškození.**

Likvidace



Pohonnou jednotku, palubní počítač včetně ovládací jednotky, akumulátor, senzor rychlosti, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

Nevyhazujte eBike a jeho součásti do komunálního odpadu!



Podle evropské směrnice 2012/19/EU se musí již nepoužitelná elektrická zařízení a podle evropské směrnice 2006/66/ES vadné nebo opotřebované akumulátory/baterie shromažďovat odděleně a odevzdat k ekologické recyklaci.

Již nepoužitelné součásti systému Bosch eBike odevzdejte autorizovanému prodejci jízdních kol.

Změny vyhrazeny.

Bezpečnostné upozornenia



Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uchovajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny na budúce použitie.

Pojem **akumulátor**, používaný v tomto návode na obsluhu, sa vzťahuje na všetky originálne akumulátory Bosch eBike.

- ▶ **Nenechajte sa rozptyľovať displejom palubného počítača.** Ak sa nekoncentrujete výlučne na cestnú premávku, riskujete, že sa stanete účastníkom nehody. Ak chcete okrem zmeny úrovne podpory zadávať do palubného počítača údaje, zastavte a zadajte príslušné údaje.
- ▶ **Jas displeja nastavte tak, aby bolo primerane vidieť dôležité informácie, ako rýchlosť alebo výstražné symboly.** Nesprávne nastavený jas displeja môže spôsobiť nebezpečné situácie.
- ▶ **Palubný počítač neotvárajte.** Otvorením sa môže palubný počítač poškodiť a zaniká nárok na záruku.
- ▶ **Palubný počítač nepoužívajte ako držadlo.** Keď budete zdvíhať eBike za palubný počítač, počítač môžete neopráviteľne poškodiť.
- ▶ **Nekladte bicykel dolu hlavou na riadidlá a sedadlom dole, ak palubný počítač alebo jeho držiak prečnievajú cez riadidlá.** Palubný počítač alebo držiak sa môžu neopráviteľne poškodiť. Palubný počítač odoberte aj pred upnutím bicykla do montážneho držiaka, aby ste predišli vypadnutiu alebo poškodeniu palubného počítača.
- ▶ **Pozor!** Pri používaní palubného počítača s rozhraním *Bluetooth®* a/alebo WiFi môže dôjsť k rušeniu iných prístrojov a zariadení, lietadiel a medicínskych zariadení (napríklad kardiostimulátorov, načúvacích prístrojov). Tak tiež nie je možné úplne vylúčiť negatívny vplyv na ľudí a zvieratá nachádzajúce sa v bezprostrednom okolí. Palubný počítač s rozhraním *Bluetooth®* nepoužívajte v blízkosti medicínskych zariadení, čerpacích staníc, chemických zariadení, oblastí s nebezpečenstvom výbuchu a oblastí s prítomnosťou výbušnín. Palubný počítač s rozhraním *Bluetooth®* nepoužívajte v lietadlách. Zabráňte dlhodobjšiemu prevádzkovaniu v priamej blízkosti tela.
- ▶ Slovné označenie *Bluetooth®*, ako aj obrazové znaky (logá) sú registrovanými ochrannými známkami a vlastníctvom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Akékoľvek použitie tohto slovného označenia/obrazových znakov systémom Bosch eBike Systems je licencované.
- ▶ **Palubný počítač je vybavený rádiovým rozhraním. Dodržiavajte lokálne prevádzkové obmedzenia, napríklad v lietadlách alebo nemocniciach.**

Ochrana osobných údajov

Ak sa palubný počítač posieľa pri servisnej udalosti do servisu Bosch, údaje uložené na zariadení môžu byť v prípade potreby poskytnuté spoločnosti Bosch.

Opis výrobku a výkonu

Používanie v súlade s určením

Palubný počítač Kiox je určený na riadenie systému eBike Bosch a na zobrazovanie údajov o jazde.

Aby ste mohli palubný počítač Kiox využívať v plnom rozsahu, potrebný je kompatibilný smartfón s aplikáciou eBike Connect (k dispozícii v App Store alebo na Google Play Store) a registrácia na portáli eBike Connect (www.ebike-connect.com).

Vyobrazené komponenty

Číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu.

- (1) Palubný počítač
 - (2) Displej
 - (3) Tlačidlo osvetlenia bicykla
 - (4) Vypínač palubného počítača
 - (5) Držiak palubného počítača
 - (6) USB prípojka
 - (7) Ovládacia jednotka
 - (8) Tlačidlo listovania dopredu/doprava >
 - (9) Tlačidlo výberu
 - (10) Tlačidlo listovania dozadu/dolava <
 - (11) Tlačidlo zníženia úrovne podpory -/ Tlačidlo listovania nadol
 - (12) Tlačidlo zvýšenia úrovne podpory +/ Tlačidlo listovania nahor
 - (13) Tlačidlo pomoci pri presune
 - (14) Kontakty na pohonnú jednotku
 - (15) Poistná skrutka palubného počítača
 - (16) Skrutka bloku riadenia
 - (17) Ochranný kryt USB prípojka^{A)}
 - (18) Magnetický držiak
 - (19) Držiak ovládacej jednotky
- A) k dispozícii ako náhradná súčiastka

Technické údaje

Palubný počítač		Kiox
Kód výroby		BUI330
Nabíjací prúd USB prípojky max. ^{A)}	mA	1 000
Nabíjacie napätie USB prípojky	V	5
Nabíjací kábel USB ^{B)}		1 270 016 360
Prevádzková teplota	°C	-5 až +40
Nabíjacia teplota	°C	0 až +40
Skladovacia teplota	°C	+10 až +40
Lítovo-iónový akumulátor interný	V mAh	3,7 230
Stupeň ochrany ^{C)}		IP x7
Hmotnosť cca	g	60
<i>Bluetooth® Low Energy</i>		
- Frekvencia	MHz	2 400–2 480
- Vysielací výkon	mW	< 10

A) pri teplote okolia <25 °C

B) nie je súčasťou štandardnej dodávky

C) Pri zatvorenom kryte USB

Vyhlasenie o zhode

Týmto Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, vyhlasuje, že typ rádiového systému **Kiox** vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ nájdete na nasledujúcej internetovej adrese:
<https://www.ebike-connect.com/conformity>.

Montáž

Vkladanie a vyberanie palubného počítača (pozri obrázok A)

Nasadte Kiox najprv spodnou časťou na držiak **(5)** a mierne ho naklápaajte smerom dopredu, kým palubný počítač nebude citeľne upevnený v magnetickom držiaku.

Pri vyberaní uchopte palubný počítač za horný koniec a ťahajte ho k sebe, kým sa neuvoľní z magnetického držiaku.

► Ak eBike odstavíte, odoberte palubný počítač.

Palubný počítač je možné zaistiť v držiaku proti odobratiu. Povoľte pritom skrutku bloku riadenia **(16)** tak, aby bolo možné držiak Kiox otočiť nabok. Vložte palubný počítač do držiaku. Naskrutkujte poistnú skrutku (M3, dĺžka 6 mm) zdoľa do príslušného závitu palubného počítača (použitie dlhšej skrutky môže poškodiť palubný počítač). Otočte držiak napäť a utiahnite skrutku bloku riadenia podľa pokynov výrobcu.

Prevádzka

Pred prvým uvedením do prevádzky

Kiox sa dodáva s čiastočne nabitým akumulátorom. Pred prvým použitím je nutné tento akumulátor nabíjať minimálne 1 h cez USB prípojku (pozri „Napájanie palubného počítača energiou“, Stránka Slovenčina – 3) alebo cez systém eBike.

Ovládaciu jednotku je nutné upevniť tak, aby boli tlačidlá vzhľadom na riadičlá takmer vertikálne.

Pri prvom uvedení do prevádzky sa najprv zobrazí výber jazyka a potom sa môžete cez položku menu **<Intro to Kiox (Uvedenie Kiox)>** môžete dostať k informáciám o dôležitých funkciách a zobrazeniach. Položka menu sa dá aj neskôr vyvolať cez **<Settings (Nastavenia)>** → **<Information (Informácie)>**.

Výber systémových nastavení

Nasadte palubný počítač do držiaka a postupujte pri zariadení bicyklu takto:

Prejdite na stavovú obrazovku (pomocou tlačidla **<(10)>** na ovládacej jednotke až po prvé zobrazenie) a vyvolajte pomocou tlačidla výberu **<Settings (Nastavenia)>**.

Tlačidlami **- (11)** a **+ (12)** môžete zvoliť želané nastavenie a toto nastavenie, prípadne ďalšie rozšírené menu môžete otvoriť tlačidlom výberu **(9)**. Z aktuálneho nastavovacieho menu sa môžete pomocou tlačidla **<(10)>** vrátiť do predchádzajúceho menu.

V položke **<Sys settings (Systémové nastavenia)>** môžete vykonať tieto nastavenia:

- **<Brightness (Jas)>**
- **<Time (Čas)>**
- **<Date [DD.Mon.YYYY] (Dátum [DD.Mon.LLLL])>**
- **<Time zone (Časové pásmo)>**
- **<24h form (24-hodinový formát času)>**
- **<Brgh backg. (Svetlé pozadie)>**
- **<Imp. units (Imperiálne jednotky)>**
- **<Language (Jazyk)>**
- **<Factory reset (Obnovenie z výroby)>**

Uvedenie systému eBike do prevádzky

Predpoklady

Systém eBike sa dá aktivovať len vtedy, ak sú splnené nasledujúce predpoklady:

- Vložený je dostatočne nabitý akumulátor eBike (pozri návod na používanie akumulátora).
- Palubný počítač je správne vložený v držiaku.

Zapnutie/vypnutie systému eBike

Na **zapnutie** systému eBike máte nasledujúce možnosti:

- Pri vloženom palubnom počítači a vloženom akumulátore eBike stlačte raz krátko vypínač **(4)** palubného počítača.
- Stlačte pri vloženom palubnom počítači vypínač akumulátora eBike (možné sú špecifické riešenia výrobcu bicyklov, ktoré neumožňujú prístup k vypínaču akumulátora; pozri návod na obsluhu akumulátora).

Pohon sa aktivuje, hneď ako šliapnete do pedálov (okrem funkcie pomoci pri presune alebo úrovne podpory **OFF**). Výkon motora sa riadi podľa nastavenej úrovne podpory na palubnom počítači.

Ak v normálnej prevádzke prestanete šliapať do pedálov alebo dosiahnete rýchlosť **25/45 km/h**, podpora pomocou pohonu eBike sa vypne. Pohon sa aktivuje znova automaticky, hneď ako šliapnete do pedálov a rýchlosť je nižšia ako **25/45 km/h**.

Na **vypnutie** systému eBike máte nasledujúce možnosti:

- Stlačte vypínač **(4)** palubného počítača.
- Vypnite akumulátor eBike jeho vypínačom (možné sú riešenia výrobcov bicyklov, pri ktorých nie je prístup k vypínaču akumulátora; pozri návod na používanie akumulátora).
- Vyberte palubný počítač z držiaka.

Ak sa približne 10 minút nevyžiada od pohonu eBike žiaden výkon (napr. pretože eBike stojí) a nestlačí sa žiadne tlačidlo na palubnom počítači alebo ovládacej jednotke eBike, systém eBike a tým aj akumulátor sa automaticky vypne z dôvodu úspory energie.

Napájanie palubného počítača energiou

Ak je palubný počítač vložený v držiaku **(5)**, do eBike je vložený dostatočne nabitý akumulátor eBike a je zapnutý systém eBike, akumulátor palubného počítača je napájaný a nabíjaný energiou z akumulátora eBike.

Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **(5)**, napájanie energiou zabezpečuje akumulátor palubného počítača. Ak je akumulátor palubného počítača slabý, na displeji sa zobrazí výstražné hlásenie.

Aby sa akumulátor palubného počítača dobil, opäť vložte palubný počítač do držiaka **(5)**. Nezapudnite, že ak akumulátor eBike práve nenabíjate, systém eBike sa po 10 minútach nečinnosti automaticky vypne. V takom prípade sa ukončí aj nabíjanie akumulátora palubného počítača.

Palubný počítač môžete nabiť aj cez USB prípojku **(6)**. Na tento účel otvorte ochranný kryt **(17)**. Spojte USB zásuvku palubného počítača pomocou micro USB kábla s bežnou USB nabíjačkou (nie je súčasťou štandardnej dodávky) alebo USB prípojkou počítača (max. **5 V** nabíjacie napätie; max. **500 mA** nabíjací prúd).

Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **(5)**, zostanú všetky hodnoty funkcií uložené a môžu sa naďalej zobrazovať. Bez nového nabitia akumulátora Kiox sa údaje dátumu a času uchovávajú maximálne 6 mesiacov. Po opätovnom zapnutí sa v prípade pripojenia Bluetooth® k aplikácii a úspešnej lokalizácii GPS na smartfóne resetuje dátum a čas.

Upozornenie: Kiox sa nabíja iba v zapnutom stave.

Upozornenie: Ak sa Kiox počas nabíjania USB káblom vypne, možno Kiox znova zapnúť až vtedy, ak sa odpojí USB kábel.

Upozornenie: Akumulátor palubného počítača by sa mal dobíjať každé tri mesiace jednu hodinu, aby sa dosiahla maximálna životnosť akumulátora palubného počítača.

Indikácia stavu nabitia akumulátora

Indikátor stavu nabitia akumulátora eBike **d** (pozri „Úvodná obrazovka“, Stránka Slovenčina – 6) je možné odčítať na stavovej obrazovke a v stavovom riadku. Stav nabitia akumulátora eBike si môžete prečítať tiež na LED diódach na samotnom akumulátore eBike.

Farba indikátora	Vysvetlenie
Biela	Akumulátor eBike je nabitý na viac ako 30 %.
Žltá	Akumulátor eBike je nabitý od 15 % do 30 %.
Červená	Akumulátor eBike je nabitý od 0 % do 15 %.
Červená + !	Kapacita pre podporu pohonu je spotrebovaná a podpora sa vypne. Zvyšná kapacita sa využije na osvetlenie bicykla a na palubný počítač.

Ak sa akumulátor eBike nabíja na bicykli, zobrazí sa príslušné hlásenie.

Ak palubný počítač vyberiete z držiaka **(5)**, uloží sa posledný zobrazený stav nabitia akumulátora.

Skladovací režim/resetovanie Kiox

Ovládací počítač obsahuje šetriaci skladovací režim, ktorý znižuje vybíjanie interného akumulátora na minimum. Pritom dôjde k strate dátumu a času.

Tento režim je možné spustiť dlhým stlačením (minimálne 8 s) vypínača **(4)** palubného počítača.

Ak sa palubný počítač krátkym stlačením vypínača **(4)** nespustí, nachádza sa v skladovacom režime.

Ak stlačíte vypínač **(4)** na minimálne 2 s, môžete skladovací režim opäť ukončiť.

Palubný počítač rozpozná, či sa nachádza v úplne funkčnom stave. Ak v plne funkčnom stave stlačíte vypínač **(4)** na minimálne 8 s, prejde palubný počítač do skladovacieho režimu. Ak by sa Kiox napriek očakávaniu nenachádzal vo funkčnom stave a nebolo ho už možné ovládať, resetuje sa dlhým stlačením (minimálne 8 s) vypínača **(4)**. Po resetovaní sa palubný počítač automaticky rešartuje po cca 5 s. Ak by sa Kiox znova nespustil, stlačte vypínač **(4)** na 2 s.

Ak chcete Kiox resetovať na výrobné nastavenia, zvolte **<Settings (Nastavenia)> → <Sys settings (Systémové nastavenia)> → <Factory reset (Obnovenie z výroby)>**.

Všetky údaje používateľa sa pritom stratia.

Nastavenie úrovne podpory

Na ovládacej jednotke **(7)** môžete nastaviť, ako intenzívne vás pohon eBike podporuje pri šliapaní. Úroveň podpory môžete kedykoľvek, aj počas jazdy, zmeniť.

Upozornenie: V jednotlivých vyhotoveniach je možné, že je úroveň podpory nastavená vopred a nemôže sa meniť. Tiež je možné, že je k dispozícii na výber menej úrovní podpory, ako je tu uvedená.

Maximálne sú k dispozícii nasledujúce úrovne podpory:

- **OFF:** podpora motora je vypnutá, eBike sa môže pohybovať ako normálny bicykel len šliapaním do pedálov. Pomoc pri presune nemožno na tejto úrovni podpory aktivovať.
- **ECO:** účinná podpora pri maximálnej efektívnosti, pre maximálny dojazd
- **TOUR:** rovnomerná podpora, pre jazdy s veľkým dojazdom
- **SPORT/eMTB:**
 - SPORT:** intenzívna podpora, pre športovú jazdu na horských trasách a v mestskej premávke
 - eMTB:** optimálna podpora v každom teréne, športový rozjazd, lepšia dynamika, maximálna výkonnosť (**eMTB** k dispozícii len v kombinácii s pohonnými jednotkami BDU 250P CX, BDU365, BDU450 CX a BDU480 CX. Prípadne môže byť potrebná aktualizácia softvéru.)
- **TURBO:** maximálna podpora až do vysokých frekvencií šliapania, pre športovú jazdu

Úroveň podpory **zvýšite** stlačením tlačidla **+** (**12**) na ovládacej jednotke dovedy, kým sa na indikátore neobjaví požadovaná úroveň podpory. **Zníženie** dosiahnete pomocou tlačidla **–** (**11**).

Vyvolaný výkon motora sa zobrazí na displeji **h** (pozri „Úvodná obrazovka,, Stránka Slovenčina – 6). Maximálny výkon motora závisí od zvolenej úrovne podpory.

Ak palubný počítač vyberiete z držáka (**5**), uloží sa naposledy zobrazená úroveň podpory.

Zapnutie/vypnutie pomoci pri presune

Funkcia pomoc pri presune vám môže uľahčiť presun eBike. Rýchlosť v tejto funkcii závisí od zaradeného prevodového stupňa a môže dosahovať maximálne **6 km/h**. Čím menší je zvolený prevodový stupeň, tým menšia je rýchlosť vo funkcii pomoc pri presune (pri plnom výkone).

- ▶ **Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike.** Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Na **aktivovanie** pomoci pri presune krátko stlačte tlačidlo **WALK** na vašom palubnom počítači. Po aktivovaní stlačte v priebehu 3 s tlačidlo **+** a podržte ho stlačené. Zapne sa pohon eBike.

Upozornenie: Pomoc pri presune nemožno pri úrovni podpory **OFF** aktivovať.

Pomoc pri presune sa **vypne**, hneď ako nastane jeden z nasledujúcich prípadov:

- Uvoľníte tlačidlo **+**
- Kolesá eBike sa zablokujú (napr. brzdami alebo nárazom na prekážku),
- rýchlosť prekročí **6 km/h**.

Fungovanie pomoci pri presune podlieha špecifickým predpisom danej krajiny, preto sa môže odlišovať od opisu uvedeného vyššie alebo môže byť deaktivované.

Zapnutie/vypnutie osvetlenia bicykla

Vo vyhotovení, pri ktorom je jazdné svetlo napájané systémom eBike, môžete pomocou palubného počítača zapnúť a vypnúť predné a zadné svetlo súčasne pomocou tlačidla osvetlenia bicykla (**3**).

Pred každou jazdou skontrolujte správne fungovanie osvetlenia bicykla.

Pri zapnutom svetle svieti indikácia jazdného svetla **c** (pozri „Úvodná obrazovka,, Stránka Slovenčina – 6) na stavovej lište na displeji.

Zapnutie a vypnutie osvetlenia bicykla nemá žiaden vplyv na podsvietenie displeja.

Vytvorenie profilu používateľa

Aby ste mohli využívať všetky funkcie ovládacieho systému, musíte sa zaregistrovať online.

Cez profil používateľa môžete okrem iného analyzovať svoje údaje o jazde a trasy.

Profil používateľa si môžete založiť prostredníctvom aplikácie **Bosch eBike Connect** alebo priamo na www.eBike-Connect.com. Zadať údaje potrebné na registráciu. Môžete si zdarma stiahnuť aplikáciu **Bosch eBike Connect** na váš smartfón z App Store (pre smartfóny Apple iPhone), resp. z Google Play Store (pre zariadenia s Androidom).

Spojenie palubného počítača s aplikáciou Bosch eBike Connect

Spojenie so smartfónom sa vytvorí takto:

- Spustíte aplikáciu.
- Vyberte záložku **<Môj e-bicykel>**.
- Vyberte **<Pridať nové zariadenie e-bicykla>**.
- Vložte **Kiox**.

Teraz sa v aplikácii zobrazí príslušné upozornenie, že sa na palubnom počítači má stlačiť tlačidlo osvetlenia bicykla (**3**) na 5 s.

Stlačte na 5 s tlačidlo (**3**). Palubný počítač automaticky aktívuje spojenie **Bluetooth® Low Energy** a prejde do režimu párovania.

Postupujte podľa pokynov na obrazovke. Po skončení procesu párovania sa údaje používateľa synchronizujú.

Upozornenie: Spojenie **Bluetooth®** sa nemusí aktivovať manuálne.

Activity tracking (Sledovanie aktivity)

Na zaznamenávanie aktivít je potrebná registrácia, príp. prihlásenie na portáli eBike-Connect a v aplikácii eBike-Connect.

Na zaznamenávanie aktivít musíte povoliť ukladanie údajov o polohe na portáli, príp. v aplikácii. Len tak sa vaše aktivity zobrazia na portáli alebo v aplikácii. Zaznamenávanie polohy sa uskutoční len vtedy, keď je palubný počítač spojený s aplikáciou eBike-Connect.

eShift (voliteľne)

Pod pojmom eShift sa rozumie začlenenie elektronických prehadzovacích systémov do systému eBike. Výrobca vytvoril elektrické spojenie komponentov eShift s pohonnou jednotkou. Ovládanie elektronických prehadzovacích systémov je opísané v samostatnom návode na obsluhu.

eSuspension (voliteľne)

Pod pojmom eSuspension sa rozumie začlenenie elektronických tlmiacich a pružiacich prvkov do systému eBike. Prostredníctvom **Quick menu (Rýchle menu)** sa môžu zvoliť vo pred definované nastavenia pre systém eSuspension.

Podrobnosti o nastaveniach nájdete v návode na používanie výrobcu eSuspension.

Systém eSuspension je k dispozícii spolu s palubným počítačom Kiox a možný je v kombinácii s pohonnými jednotkami BDU450 CX, BDU480 CX a BDU490P.

ABS – antiblokovací systém (voliteľne)

Ak je bicykel vybavený systémom Bosch-eBike-ABS, ktorý nemá externú kontrolku, kontrolka sa zobrazí pri štarte systému a v prípade poruchy na displeji **Kiox**. Podrobnosti o ABS a jeho činnosti nájdete v návode na používanie ABS.

Lock (prémiová funkcia)

Funkcia Lock je dostupná v **<Obchod>** aplikácie eBike-Connect. Po zapnutí funkcie Lock je po odobratí palubného počítača deaktivovaná podpora pohonnej jednotky eBike. Aktivácia je možná len prostredníctvom palubného počítača, ktorý patrí k danému eBike.

Podrobný návod nájdete v online návode na používanie na adrese www.Bosch-eBike.com/Kiox-manual.

Aktualizácie softvéru

Aktualizácie softvéru sa prenášajú na pozadí z aplikácie na palubný počítač, pokiaľ je aplikácia spojená s palubným počítačom. Ak je aktualizácia kompletne prenesená, zobrazí sa **trikrát** pri novom spustení palubného počítača.

Alternatívne môžete na **<Sys settings (Systémové nastavenia)>** skontrolovať, či je k dispozícii aktualizácia.

Napájanie externých zariadení cez USB prípojku

Pomocou USB prípojky môžete prevádzkovať alebo dobíjať väčšinu zariadení, ktoré je možné napájať cez USB (napr. rôzne mobilné telefóny).

Predpokladom nabíjania je, že do eBike je vložený palubný počítač a dostatočne nabitý akumulátor.

Otvorte ochranný kryt **(17)** USB prípojky na palubnom počítači. Spojte USB prípojku externého zariadenia pomocou nabíjacieho USB kábla micro A – micro B (v predaji u vášho predajcu Bosch eBike) s USB zásuvkou **(6)** na palubnom počítači.

Po odpojení spotrebiča je nutné USB prípojku opäť starostlivo uzatvoriť pomocou ochranného krytu **(17)**.

USB spojenie nie je vodotesné. Počas jazdy v daždi sa nesmú pripájať externé zariadenia a USB prípojka musí byť úplne zatvorená ochranným krytom (17).

Pozor: Pripojené spotrebiče môžu obmedziť dojazd eBike.

Indikátory a nastavenia palubného počítača

Upozornenie: Všetky znázornenia a texty obrazoviek na nasledujúcich stranách zodpovedajú stavu vydania softvéru. Po aktualizácii softvéru sa môžu mierne zmeniť zobrazenia a/alebo texty obrazoviek.

Logika ovládania

Tlačidlami < (10) a > (8) sa môžete dostať na jednotlivé obrazovky s informáciami o jazde aj počas jazdy. Obidve ruky tak môžu zostať počas jazdy na riadidlách.

Tlačidlami + (12) a – (11) môžete zvyšovať alebo znižovať úroveň podpory.

<Settings (Nastavenia)>, ku ktorým sa dá dostať cez **Status screen (Stavová obrazovka)**, sa počas jazdy nemôžu upravovať.

Pomocou tlačidla výberu (9) môžete vykonávať tieto funkcie:

- Počas jazdy získate prístup k rýchlemu menu.
- Počas státia môžete na obrazovke nastavení **Status screen (Stavová obrazovka)** vyvolať menu nastavení.
- Môžete potvrdiť hodnoty a informačné oznámenia.
- Môžete opustiť dialógové okno.

Ak palubný počítač vyberiete z držiaka a nevympnete ho, budú sa informácie z naposledy prejdenej trasy a tiež stavové informácie zobrazovať za sebou v slučke.

Ak sa po vybratí z držiaka nestlačí žiadne tlačidlo, palubný počítač sa vypne po 1 minúte.

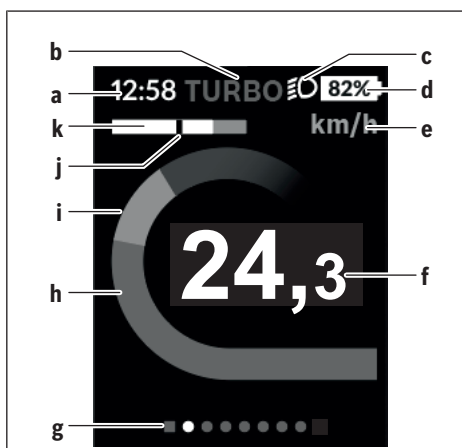
Poradie zobrazení

Keď je palubný počítač je správne vložený v držiaku, je možné za sebou vyvolať nasledujúce zobrazenia:

1. Úvodná obrazovka
2. Denný čas a dojazd
3. Trasa a čas jazdy
4. Výkon a frekvencia šliapania
5. Priemerná rýchlosť a maximálna rýchlosť
6. Trasa, dojazd, výkon a frekvencia srdca
7. Frekvencia srdca
8. Spotreba kalórií a celková trasa
9. Stavová obrazovka

Úvodná obrazovka

Hneď ako nasadíte zapnutý palubný počítač na držiak, zobrazí sa úvodná obrazovka.



- a Indikátor času/rýchlosti
- b Zobrazenie úrovne podpory
- c Indikátor jazdného svetla
- d Zobrazenie stavu nabitia akumulátora eBike
- e Zobrazenie jednotky rýchlosti⁽¹⁾
- f Rýchlosť
- g Orientačná lišta
- h Výkon motora
- i Vlastný výkon
- j Priemerná rýchlosť
- k Vyhodnotenie výkonu

A) Možno ju zmeniť cez stavovú obrazovku <Settings (Nastavenia)>.

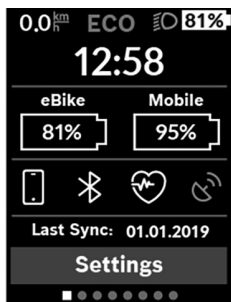
Indikátory a...d tvoria stavovú lištu a sú zobrazené na každej obrazovke. Ak sa na samotnej obrazovke už zobrazuje rýchlosť, prepne sa indikátor a na aktuálny čas v hodinách a minútach. Na stavovej lište sú zobrazené:

- **Rýchlosť/čas:** aktuálna rýchlosť v km/h alebo mph, príp. aktuálny čas
- **Úroveň podpory:** zobrazenie aktuálne zvolenej podpory pomocou farebného kódu
- **Svetlo:** symbol pre zapnuté svetlo
- **Stav nabitia batérie eBike:** percentuálne zobrazenie aktuálneho stavu nabitia

Vo vyhodnotení výkonu k sa graficky zobrazuje rýchlosť (biely prúžok) v pomere k priemernej rýchlosti j. Pomocou grafiky môžete priamo vidieť, či sa vaša aktuálna rýchlosť nachádza nad alebo pod vašou priemernou rýchlosťou (vľavo od čiernej čiarky = pod priemernou rýchlosťou; vpravo od čiernej čiarky = nad priemernou rýchlosťou).

Pomocou orientačnej lišty g môžete vidieť, na akej obrazovke sa nachádzate. Vaša aktuálna obrazovka je zvýraznená. Tlačidlami < (10) a > (8) môžete aktivovať ďalšie obrazovky. Z prvej úvodnej obrazovky sa dostanete na stavovú obrazovku pomocou tlačidla < (10).

Status screen (Stavová obrazovka)



Na stavovej obrazovke máte okrem stavovej lišty zobrazený tiež aktuálny čas, stav nabitia všetkých akumulátorov vášho eBike a stav nabitia akumulátora vášho smartfónu, ak je smartfón pripojený cez *Bluetooth®*.

Nižšie sú prípadne zobrazené symboly na zobrazenie aktívanej funkcie *Bluetooth®* alebo zariadenia pripojeného cez *Bluetooth®* (napr. merač frekvencie srdca). Rovnako

sa vám zobrazí dátum poslednej synchronizácie medzi smartfónom a Kiox.

V spodnej oblasti máte prístup k **<Settings (Nastavenia)>**.

<Settings (Nastavenia)>

Palubný počítač **nepodporuje** tento jazyk pri textoch rozhrania. V tomto návode na obsluhu sú preto anglické texty rozhrania znázornené spolu s vysvetlením v národnom jazyku.

K menu nastavení sa dostanete cez stavovú obrazovku.

K **<Settings (Nastavenia)>** sa nedá dostať a upravovať ich počas jazdy.

Tlačidlami – **(11)** a **(12)** môžete zvoliť želané nastavenie a toto nastavenie, prípadne ďalšie rozšírené menu môžete otvoriť tlačidlom výberu **(9)**. Z aktuálneho nastavovacieho menu sa môžete pomocou tlačidla **< (10)** vrátiť do predchádzajúceho menu.

Na prvej navigačnej úrovni nájdete tieto nadradené oblasti:

- **<Registration (Registrácia)>** – Upozornenia týkajúce sa registrácie:
Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, keď ešte nie ste zaregistrovaní na eBike Connect.
- **<My eBike (Môj eBike)>** – Nastavenia týkajúce sa vášho eBike:
Počítadlá, ako denné kilometre a priemerné hodnoty, môžete nastaviť automaticky alebo manuálne na „0“ a tiež resetovať dojazd. Túto výrobcom prednastavenú hodnotu obvodu kolesa môžete zmeniť o $\pm 5\%$. Ak je váš eBike vybavený s **eShift**, môžete tu nakonfigurovať aj váš systém eShift. Výrobca alebo predajca bicyklov môže za základ termínu servisu používať jazdný výkon a/alebo časový úsek. V položke **<Next Service: [DD. Mon. YYYY] or at [xxxxx] [km] (Nasledujúci servis eBiku: [DD. Mon. LLLL] alebo po [xxxxx] [km])>** sa vám zobrazí termín najbližšieho servisu. Na stránke komponentov bicykla sa zobrazia pre jednotlivé komponenty sériové čísla, stav hardvéru, stav softvéru a iné parametre dôležité pre tieto komponenty.
- **<My profile (Môj profil)>** – Údaje aktívneho používateľa
- **<Bluetooth>** – Zapnutie, príp. vypnutie funkcie *Bluetooth®*:
Zobrazia sa pripojené zariadenia.

- **<Sys settings (Systémové nastavenia)>** – Zoznam možností nastavenia vášho palubného počítača:
Môžete nastaviť zobrazovanie rýchlosti a vzdialenosti v kilometroch alebo míľach, čas v 12-hodinovom alebo 24-hodinovom formáte, zvoliť čas, dátum a časové pásmo a nastaviť preferovaný jazyk. Kiox môžete resetovať na výrobné nastavenia, spustiť aktualizáciu softvéru (ak je dostupná) a prepínať medzi čiernym alebo bielym vzhľadom.
- **<Information (Informácie)>** – Informácie týkajúce sa Kiox
Odkazy na FAQ (často kladené otázky), certifikácie, kontaktné informácie, informácie o licenciách
Podrobný opis jednotlivých parametrov nájdete v online návode na obsluhu na adrese www.Bosch-eBike.com/Kiox-manual.

Quick menu (Rýchle menu)

Prostredníctvom **Quick menu (Rýchle menu)** sa zobrazia zvolené nastavenia, ktoré je možné upravovať aj počas jazdy.

K **Quick menu (Rýchle menu)** sa môžete dostať pomocou tlačidla výberu **(9)**. Z **Status screen (Stavová obrazovka)** nie je možný prístup.

Cez **Quick menu (Rýchle menu)** môžete vykonávať tieto nastavenia:

- **<Reset trip data? (Vynulovať údaje trasy?)>**
Všetky údaje o doteraz prejdenej trase sa vynulujú.
- **<eShift>**
Tu môžete nastaviť frekvenciu šliapania.
- **<eSuspension>**
Tu môžete nastaviť výrobcom definovaný režim tlmenia alebo pruženia.

Zobrazenie kódu chyby

Komponenty systému eBike sa nepretržite automaticky kontrolujú. Ak sa zistí chyba, zobrazí sa príslušný chybový kód na palubnom počítači.

V závislosti od druhu chyby sa prípadne automaticky vypne pohon. Naďalej je však možná ďalšia jazda bez podpory pohonu. Pred ďalšími jazdami by sa mal eBike skontrolovať.

► **Všetky kontroly a opravy zverte výlučne autorizovanému predajcovi bicyklov.**

Kód	Príčina	Pomoc
410	Jedno alebo viaceré tlačidlá palubného počítača sú zablokované.	Skontrolujte, či tlačidlá nie sú zaseknuté, napr. vniknutou nečistotou. Tlačidlá prípadne vyčistite.
414	Problém spojenia ovládacej jednotky	Dajte skontrolovať prípojky a spojenia
418	Jedno alebo viaceré tlačidlá ovládacej jednotky sú zablokované.	Skontrolujte, či tlačidlá nie sú zaseknuté, napr. vniknutou nečistotou. Tlačidlá prípadne vyčistite.
419	Chyba konfigurácie	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
422	Problém spojenia pohonnej jednotky	Dajte skontrolovať prípojky a spojenia
423	Problém spojenia akumulátora eBike	Dajte skontrolovať prípojky a spojenia
424	Komunikačná chyba medzi komponentmi	Dajte skontrolovať prípojky a spojenia
426	Interná chyba prekročenia času	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike. V tomto chybovom stave nie je možné zobraziť alebo upraviť v menu základných nastavení obvod pneumatiky.
430	Interný akumulátor palubného počítača je vybitý (nie pri BUI350)	Nabite palubný počítač (v držiaku alebo cez USB prípojku)
431	Chyba verzie softvéru	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
440	Interná chyba pohonnej jednotky	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
450	Interná softvérová chyba	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
460	Chyba USB prípojky	Odoberte kábel z USB prípojky palubného počítača. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
490	Interná chyba palubného počítača	Dajte skontrolovať palubný počítač
500	Interná chyba pohonnej jednotky	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
502	Chyba v osvetlení bicykla	Skontrolujte svetlo a príslušné káble. Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
503	Chyba snímača rýchlosti	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
504	Rozpoznaná manipulácia so signálom rýchlosti.	Skontrolujte a prípadne nastavte polohu špicového magnetu. Skontrolujte, či bicyklom niekto nemanipuloval (tuning). Podpora pohonu sa zníži.
510	Interná chyba snímača	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
511	Interná chyba pohonnej jednotky	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
530	Chyba akumulátora	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
531	Chyba konfigurácie	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
540	Chyba teploty	eBike sa nachádza mimo prípustného teplotného rozsahu. Vypnite systém eBike, aby ste pohonnú jednotku nechali vychladnúť alebo

Kód	Príčina	Pomoc
		nahriať na prípustný rozsah teploty. Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
550	Bol rozpoznán neprípustný spotrebič.	Odstráňte spotrebič. Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
580	Chyba verzie softvéru	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
591	Chyba autentifikácie	Vypnite systém eBike. Vyberte akumulátor a znova ho vložte. Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
592	Nekompatibilný komponent	Použite kompatibilný displej. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
593	Chyba konfigurácie	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
595, 596	Chyba komunikácie	Skontrolujte káblové rozvody k prevodovke a reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
602	Interná chyba akumulátora	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
603	Interná chyba akumulátora	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
605	Chyba teploty akumulátora	Akumulátor sa nachádza mimo prípustného teplotného rozsahu. Vypnite systém eBike, aby ste pohonnú jednotku nechali vychladnúť alebo nahriať na prípustný rozsah teploty. Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
606	Externá chyba akumulátora	Skontrolujte zapojenie káblov. Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
610	Chyba napätia akumulátora	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
620	Chyba nabíjačky	Vymeňte nabíjačku. Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
640	Interná chyba akumulátora	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
655	Hromadná chyba akumulátora	Vypnite systém eBike. Vyberte akumulátor a znova ho vložte. Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
656	Chyba verzie softvéru	Kontaktujte vášho predajcu eBike Bosch, aby vykonal aktualizáciu softvéru.
7xx	Chyba na komponentoch iných výrobcov (tretích strán)	Dodržiavajte údaje v návode na obsluhu príslušného výrobcu komponentu.
800	Interná chyba ABS	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
810	Nezrozumiteľné signály na snímači rýchlosti kolesa	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
820	Chyba na vedení k prednému snímaču rýchlosti kolesa	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
821 ... 826	Nezrozumiteľné signály na prednom snímači rýchlosti kolesa Možno nie je k dispozícii kotúč snímača, je chybné alebo nesprávne namontovaný. Zreteľne rozdielny priemer pneumatiky predného a zadného kolesa. Extrémna jazda, napr. jazda na zadnom kolese	Reštartujte systém a urobte aspoň 2-minútový skúšobný jazdu. Kontrolka ABS musí zhasnúť. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
830	Chyba na vedení k zadnému snímaču rýchlosti kolesa	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.

Kód	Príčina	Pomoc
831 833 ... 835	Nezrozumiteľné signály na zadnom snímači rýchlosti kola Možno nie je k dispozícii kotúč snímača, je chybné alebo nesprávne namontovaný. Zreteľne rozdielny priemer pneumatiky predného a zadného kola. Extrémna jazda, napr. jazda na zadnom kolese	Reštartujte systém a urobte aspoň 2-minútovú skúšobnú jazdu. Kontrolka ABS musí zhasnúť. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
840	Interná chyba ABS	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
850	Interná chyba ABS	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
860, 861	Chyba elektrického napájania	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
870, 871 880 883 ... 885	Chyba komunikácie	Reštartujte systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
889	Interná chyba ABS	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
890	Kontrolka ABS je chybná alebo chýba. ABS môže byť nefunkčné.	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
žiadne zobrazenie	Interná chyba palubného počítača	Reštartujte systém eBike vypnutím a opätovným zapnutím.

Údržba a servis

Údržba a čistenie

Žiadne komponenty sa nesmú čistiť vodným prúdom pod tlakom.

Displej vášho palubného počítača udržiavajte čistý. Pri znečistení môže ľahko dôjsť k chybnému rozpoznávaniu jasu.

Na čistenie vášho palubného počítača použite mäkkú, len vodou navlhčenú utierku. Nepoužívajte čistiace prostriedky.

Dajte systém eBike minimálne raz ročne skontrolovať (o. i. mechaniku, aktuálnosť systémového softvéru).

Okrem toho predajca bicyklov môže za základ termínu servisu použiť jazdný výkon a/alebo časový úsek. V takomto prípade vám palubný počítač po každom zapnutí zobrazí termín servisu.

Ohľadne servisu a opráv eBike sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov.

► **Všetky kontroly a opravy zverte výlučne autorizovanému predajcovi bicyklov.**

Zákaznícka služba a poradenstvo ohľadom použitia

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom systému eBike a jeho komponentov, obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov.

Kontaktné údaje autorizovaných predajcov bicyklov nájdete na internetovej stránke www.bosch-ebike.com.

Preprava

► **Keď svoj eBike veziete mimo vášho auta, napr. na nosiči batožiny, odoberte palubný počítač a akumulátor systému eBike, aby ste zabránili poškodeniam.**

Likvidácia



Pohonná jednotka, palubný počítač vrát. ovládacej jednotky, akumulátor, snímač rýchlosti, príslušenstvo a obaly sa musia odovzdať na ekologickú recykláciu.

Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!



Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia nepoužiteľné elektrické zariadenia a podľa európskej smernice 2006/66/ES sa musia chybné alebo opotrebované akumulátory/batérie zbierať separovane a je nutné odovzdať ich na ekologickú recykláciu.

Už nepoužiteľné komponenty Bosch eBike odovzdajte autorizovanému predajcovi bicyklov.

Právo na zmeny je vyhradené.

